Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 20 ноември 2026 г.
(OR. en)

15716/26
ADD 4 REV 1 (bg,et,pl,pt)

Междуинституционално досие:
2026/0196(BUD)

FIN 1599

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ А

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Съвета
Относно:	Общ проект по общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2027 година: Изменения по бюджетни редове – Консолидиран документ (включване на одобрените изменения на ПБ или позицията на Съвета) – Други раздели • *Одобряване*

БЮДЖЕТНА ПРОЦЕДУРА 2027

ДОКУМЕНТ ОТ ПОМИРИТЕЛНАТА ПРОЦЕДУРА – СЪВМЕСТЕН ТЕКСТ

Документ №
3.1
****
11.11.2026 г.

ИЗМЕНЕНИЯ ПО БЮДЖЕТНИ РЕДОВЕ

Консолидиран документ

ДРУГИ РАЗДЕЛИ

(ВКЛЮЧВАНЕ НА ОДОБРЕНИТЕ ИЗМЕНЕНИЯ НА ПРОЕКТОБЮДЖЕТА ИЛИ ПОЗИЦИЯТА НА СЪВЕТА)

SEC1 Позиция 1 0 0 0 — Възнаграждения

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
100 810 000	100 810 000	100 810 000	102 684 159	102 684 159

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за надбавката, предвидена в Устава на членовете на Европейския парламент.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 5 000 EUR.

Правно основание

Устав на членовете на Европейския парламент, и по-специално членове 9 и 10 от него.

Мерки за прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент, и по-специално членове 1 и 2 от тях.

SEC1 Статия 1 0 2 — Преходни надбавки

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
1 310 000	1 310 000	1 310 000	1 334 354	1 334 354

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на преходните надбавки при приключване на мандата на член на ЕП.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 5 000 EUR.

Правно основание

Устав на членовете на Европейския парламент, и по-специално член 13 от него.

Мерки по прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент, и по-специално членове 48 — 51 и член 84 от тях.

SEC1 Позиция 1 0 3 2 — Наследствени пенсии (изплащане на разноски и надбавки на членовете)

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
1 930 000	1 930 000	1 930 000	1 965 881	1 965 881

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за изплащане на съответната наследствена пенсия в случай на смърт на бивш член на ЕП.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 15 000 EUR.

Правно основание

Мерки по прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент, и по-специално член 82 от тях, и приложение I към Правилника за изплащане на разноски и надбавки на членовете на Европейския парламент („Правилника за разноски и надбавки“).

SEC1 Позиция 1 0 3 3 — Схема за доброволно пенсионно осигуряване на членове на ЕП

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
p.m.	p.m.	10 028 000	10 028 000	10 028 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на плащането от Европейския парламент на допълнителната доброволна пенсия за бившите членове, техните преживели партньори и децата на издръжка в съответствие с правилата на схемата за доброволно пенсионно осигуряване.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 500 EUR.

Правно основание

Устав на членовете на Европейския парламент, и по-специално член 27 от него.

Мерки по прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент, и по-специално член 83 от тях, и приложение VII към Правилника за изплащане на разноски и надбавки на членовете на Европейския парламент („Правилника за разноски и надбавки“).

SEC1 Позиция 1 2 0 0 — Възнаграждения и надбавки

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
992 547 803	992 547 803	992 547 803	1 011 000 257	1 011 000 257

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен основно за покриване на следните плащания на длъжностни лица и срочно наети служители, заемащи длъжност, включена в щатното разписание:

— заплати, надбавки и други плащания, свързани със заплатите,

— осигуряване за болест, злополука, професионално заболяване и други разходи за социално осигуряване,

— фиксирани надбавки за извънреден труд,

— други надбавки и безвъзмездни средства,

— плащане на пътните разноски на длъжностните лица или срочно наетите служители, техните съпрузи или лицата на тяхна издръжка, от местоработата им до мястото на произход,

— отражение на корекционните коефициенти, приложими към възнаграждението и към частта от възнагражденията, преведени в страна, различна от страната на месторабота,

— осигуряване за безработица за срочно наетите служители, както и плащания, извършвани от Европейския парламент в полза на срочно наетите служители за учредяване или запазване на пенсионните им права в страната им на произход.

Този бюджетен кредит е предназначен също така и за покриване на застрахователните премии „Спортни злополуки“ за лицата, ползващи спортните центрове на Европейския парламент в Брюксел, Люксембург и Страсбург.

Този бюджетен кредит включва пакет от 654 619 EUR във връзка със служителите на Органа за европейските политически партии и европейските политически фондации.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 450 000 EUR.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC1 Позиция 1 2 0 2 — Заплащане на извънреден труд

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
47 018	47 018	47 018	47 892	47 892

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за заплащането на извънреден труд в съответствие с правното основание.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 100 EUR.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално член 56 от него и приложение VI към него.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC1 Позиция 1 2 2 0 — Обезщетения при предсрочно пенсиониране и отпуск в интерес на службата

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
5 150 000	5 150 000	5 150 000	5 245 744	5 245 744

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на обезщетенията, които следва да бъдат изплатени:

— на длъжностните лица, преминали в неактивна заетост във връзка със съкращения в щатното разписание на Европейския парламент,

— на длъжностните лица, ползващи отпуск за организационни нужди, свързани с придобиването на нови компетенции в рамките на Европейския парламент,

— на длъжностните лица и старшите срочно наети служители в политическите групи, заемащи длъжност със степен AD 16 или AD 15, предсрочно пенсионирани в интерес на службата.

Този бюджетен кредит покрива също така здравноосигурителната вноска за сметка на работодателя и отражението на корекционните коефициенти, приложими към тези надбавки (с изключение на бенефициерите съгласно член 42в от Правилника за длъжностните лица, които нямат право на корекционен коефициент).

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 100 EUR.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално членове 41, 42в и 50 от него и приложение IV към него, както и член 48а от Условията за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC1 Позиция 1 4 0 0 — Друг персонал — Генерален секретариат и политически групи

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
99 868 217	99 868 217	99 868 217	101 724 867	101 724 867

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен основно за покриване на следните разходи:

— възнаграждението, включително отпусканите суми и надбавките, на другите служители, в т.ч. договорно наетите служители и специалните консултанти (по смисъла на Условията за работа на другите служители на Европейския съюз), вноските за сметка на работодателя към различните социалноосигурителни системи, най-често общностната, и отражението на корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на тези служители,

— наемането на работа на срочно наети служители.

Този бюджетен кредит не покрива разходи, свързани със:

— други служители, назначени в Генерална дирекция по сигурността, изпълняващи задължения във връзка със сигурността на лицата и имуществото, сигурността на информацията, както и оценка на рисковете,

— други служители, работещи като шофьори в Генералния секретариат.

Част от тези бюджетни кредити се използват за набиране на договорно наети служители с увреждания в съответствие с решението на Бюрото на Европейския парламент от 7 и 9 юли 2008 г.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 7 020 000 EUR.

Този бюджетен кредит включва пакет от 435 713 EUR във връзка със служителите на Органа за европейските политически партии и европейските политически фондации.

Правно основание

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз (дялове IV, V и VI).

Общи разпоредби за прилагане във връзка с конкурсите и процедурите по подбор, назначаването и класирането в степен на длъжностните лица и другите служители на Европейския парламент (решение на генералния секретар на Европейския парламент от 17 октомври 2014 г.).

SEC1 Позиция 1 4 0 1 — Друг персонал — Сигурност

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
56 990 343	56 990 343	56 990 343	58 049 850	58 049 850

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен основно за покриване на разходите за други служители, назначени в Генерална дирекция по сигурността, изпълняващи задължения във връзка със сигурността на лицата и имуществото, сигурността на информацията, както и оценка на рисковете.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 500 000 EUR.

Правно основание

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз (дял IV).

Общи разпоредби за прилагане във връзка с конкурсите и процедурите по подбор, назначаването и класирането в степен на длъжностните лица и другите служители на Европейския парламент (решение на генералния секретар на Европейския парламент от 17 октомври 2014 г.).

SEC1 Позиция 1 4 0 2 — Друг персонал — шофьори в Генералния секретариат

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
10 598 458	10 598 458	10 598 458	10 795 494	10 795 494

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен основно за покриване на разходите за други служители, работещи като шофьори в Генералния секретариат или осигуряващи координацията на шофьорите.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 100 EUR.

Правно основание

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз (дял IV).

Общи разпоредби за прилагане във връзка с конкурсите и процедурите по подбор, назначаването и класирането в степен на длъжностните лица и другите служители на Европейския парламент (решение на генералния секретар на Европейския парламент от 17 октомври 2014 г.).

SEC1 Позиция 1 4 0 4 — Стажове, командировани национални експерти, обмен на служители и учебни посещения

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
17 426 638	17 426 638	17 126 638	17 745 039	17 445 039

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за:

— заплатите на дипломираните стажанти (стипендии), включително евентуална надбавка за жилищни нужди,

— пътните разноски на стажантите,

— финансова помощ за настаняване за стажантите в Люксембург,

— допълнителните разходи, които са пряко свързани с увреждане на стажанта,

— разходите за застраховка срещу заболяване и застраховка срещу злополука на стажантите,

— разходите във връзка с организирането на информационни сесии или обучения за стажантите,

— изплащането на субсидия в полза на Комитета на стажантите „Робер Шуман“,

— комуникационни и информационни дейности и финансиране на мрежа на настоящи и бивши стажанти,

— разходите, свързани с преместването на персонал между Европейския парламент и публичния сектор в държавите членки, държавите кандидатки или международни организации, посочени в правилата,

— командировъчните разходи на националните експерти, командировани в Европейския парламент, и по-специално техните надбавки и пътните им разноски,

— разходите за застраховка срещу злополука на командированите национални експерти,

— надбавката за учебни посещения и стипендии,

— организирането на дейности по обучение на конферентни и писмени преводачи, и по-специално в сътрудничество с школите за устни преводачи и университетите, обучаващи писмени преводачи, както и отпускането на стипендии за професионално обучение и допълнителна квалификация на устните и писмените преводачи, закупуването на учебни пособия и други свързани с това разходи,

— разходите, свързани със създаването на възможности за дистанционно обучение за конферентните преводачи със спомагателни функции, като например електронни курсове по теми, свързани с области на парламентарна дейност или професионални умения, или наемането на обучители за курсове, насочени специално към конферентните преводачи със спомагателни функции.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 5 000 EUR.

Правно основание

Правилник за аташирането на длъжностни лица от Парламента и на срочно наети служители от политическите групи към национални органи на публичната администрация, приравнени

на тях органи и международни организации (Решение на Бюрото на Европейския парламент от 7 март 2005 г.).

Вътрешни правила относно стажовете в Генералния секретариат на Европейския парламент (Решение на генералния секретар на Европейския парламент от 29 април 2021 г.).

Правилник за командироването на национални експерти в Европейския парламент (Решение на Бюрото на Европейския парламент от 22 ноември 2021 г.).

SEC1 Позиция 1 4 0 5 — Разходи за устен превод

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
64 350 000	64 350 000	64 350 000	65 546 331	65 546 331

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи:

— възнагражденията и подобни надбавки, социалноосигурителните вноски, пътните разноски и други разноски на помощните конферентни преводачи, наети от Европейския парламент за обслужване на заседанията, организирани от Европейския парламент за собствените му нужди или за нуждите на други институции или организации, когато необходимите услуги не могат да бъдат предоставени от устните преводачи на Европейския парламент (длъжностни лица или срочно наети служители),

— разходите за агенции за организиране на конференции, за техници, посрещащ персонал и администратори, обслужващи горепосочените заседания, когато последните не могат да бъдат обслужени от длъжностни лица, срочно наети служители или друг персонал на ЕП,

— разходите за договори за устен превод, сключени от Генералната дирекция за логистика и устни преводи за конференции за осигуряване на устен превод, включително симултанен превод от разстояние за второстепенни заседания на Европейския парламент или поискан от други институции и субекти, на които е разрешено да провеждат заседания в сградите на Европейския парламент,

— разходите за услуги, предоставени на Парламента от устни преводачи на други регионални, национални или международни институции,

— разходите за дейности по устен превод, и по-специално дейности, свързани с подготовката на срещи, обучения и подбор на устни преводачи,

— таксите, плащани за управлението на плащанията на устните преводачи,

— разходите, свързани със запазването и развиването на външен капацитет за устен превод или схеми за наличност.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 2 600 000 EUR.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

Споразумение за условията на труд и финансовите условия за служители на длъжност „конферентен преводач“ (и правилата за неговото прилагане), утвърдено на 28 юли 1999 г., изменено на 13 октомври 2004 г. и преразгледано на 31 юли 2008 г.

SEC1 Позиция 1 6 5 2 — Разходи за услуги в областта на обществения хранене

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
1 000 000	1 000 000	1 500 000	1 000 000	1 500 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите във връзка с договорите в областта на обществения хранене в трите места на работа и Базош и за някои социални мерки, договорени от Европейския парламент. Той покрива също така участието в покриването на разходите за обеди на стажанти в столовите на Европейския парламент.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 5 000 EUR.

SEC1 Позиция 3 2 4 2 — Разходи за публикации, разпространяване на информация и участие в обществени мероприятия

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
26 120 602	26 120 602	26 120 602	26 120 602	26 120 602

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

— разходите за комуникация, свързани с ценностите на Европейския парламент, чрез публикуване на информация, включително в електронен формат, дейностите по разпространение на информация, връзките с обществеността, участието в обществени мероприятия, изложения и панаири,

— разходите за комуникация с цел да се създаде разпознаваема, разбираема и положителна обществената представа за Европейския парламент, да се разработят комуникационни продукти от творческата концепция до крайния продукт и изграждането на капацитет в посока към създаването на вътрешна комуникационна агенция, включително достъп до инструменти от този сектор и съдействие от външни експерти,

— съфинансирането на комуникационни дейности чрез програма за предоставяне на безвъзмездни средства с цел насърчаване и стимулиране на по-добро разбиране за идентичността, ролята и политическия характер на Европейския парламент и стимулиране на сътрудничеството с мрежи на разпространителите на обществено мнение,

— разходите във връзка с наблюдението на общественото мнение,

— разходите, свързани с наблюдението, противодействието и повишаването на осведомеността относно рисковете за репутацията, дезинформацията и хибридните заплахи,

— разходите за културни инициативи от интерес за ЕС, като наградата „ЛУКС“ на Европейския парламент за европейско кино,

— организирането и провеждането на събития, насочени към младите хора, засилване на присъствието на Европейския парламент в социалните мрежи, наблюдение на тенденциите сред младите хора,

— разходите, свързани с мобилния интернет, интерактивните техники, социалните пространства, платформите за сътрудничество и промените в поведението на интернет потребителите с цел приближаване на Европейския парламент до гражданите,

— разходите, свързани със създаването, разпространението и хостването от Европейския парламент на уебклипове и на други мултимедийни материали, готови за излъчване, в съответствие с комуникационната стратегия на Европейския парламент.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 50 000 EUR.

SEC1 Позиция 3 2 4 4 — Организация и посрещане на групи посетители, програма Euroscola и покани към представители от трети страни, формиращи общественото мнение

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
38 986 656	38 986 656	38 986 656	38 986 656	38 986 656

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

— безвъзмездните средства, отпуснати за групови посещения, както и свързаните с тях разходи за надзор и инфраструктура, финансирането на стажове за представители от трети страни, формиращи общественото мнение (програма на Европейския съюз за посетители — EUVP), и оперативните разходи за програмите „Евроскола“, „Евромедскола“ и „Евронестскола“. Програмите „Евромедскола“ и „Евронестскола“ се провеждат всяка година, с изключение на изборните години, на ротационен принцип, в сградите на Европейския парламент в Страсбург или Брюксел,

— дейности за популяризиране на програмата EUVP,

— разходите, свързани с изпълнението на новата стратегия за посетителите и организирането на Дните на отворените врати,

— медийните кампании и организирането на програмата „Училища — посланици на Европейския парламент“,

— разходите за произведенията на изкуството на Европейския парламент, както разноските за придобиване и покупка на специални материали, така и свързаните с това текущи разходи, като разноските за експертиза, съхраняване, рамкиране, реставрация, почистване, застраховка, както и разходите за превоз.

Този бюджетен кредит се увеличава всяка година на базата на дефлатор, който отчита промените в БНП и цените.

Всеки член на Европейския парламент има право да покани най-много до пет групи през всяка календарна година, с общо 100 посетители. Групите посетители под патронажа на член на ЕП могат, въз основа на отправена от него покана, да участват в програмата „Евроскола“.

Включена е съответна сума за посетителите с увреждания.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 525 000 EUR.

Правно основание

Решение на Бюрото на Европейския парламент от 16 декември 2002 г. относно Правилника относно приемането на групи посетители и относно програмите „Евроскола“, „Евромедскола“ и „Евронестскола“, консолидирано на 3 май 2004 г., последно изменено и консолидирано на 11 септември и 2 октомври 2023 г.

Решение на Бюрото на Европейския парламент от 3 октомври 2016 г. относно стартиране на програмата „Училища — посланици на Европейския парламент“ във всички държави членки и Решение на Бюрото на Европейския парламент от 16 септември 2019 г. относно продължаването на програмата „Училища — посланици на Европейския парламент“ след 2019 г.

Решение на Бюрото на Европейския парламент от 16 декември 2020 г. относно участието на граждани на Обединеното кралство и на граждани на ЕС-27, живеещи в Обединеното кралство, в комуникационните програми на Парламента.

SEC1 Статия 4 2 2 — Разходи, свързани със сътрудниците на членовете на ЕП

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
263 606 627	263 606 627	263 406 627	268 503 619	268 303 619

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

— разходите, свързани с персонала и с доставчиците на услуги, занимаващи се с оказването на парламентарно съдействие на членовете на ЕП, както и разходите, свързани с платежните посредници,

— разходите за командировки и обучение (външни курсове) на акредитираните парламентарни сътрудници, както и разходите за евентуални компенсации за въглеродните емисии, отделяни във връзка с техните командировки и пътувания,

— разлики в обменния курс за сметка на бюджета на Европейския парламент съгласно разпоредбите за възстановяване на разходите за сътрудници на членовете на ЕП, както и разходите за помощни услуги, свързани с управлението на парламентарните сътрудници,

— възнагражденията на стажантите (стипендии),

— компенсация за учебни посещения при членове на ЕП,

— пътните разходи на стажанти и посетители с учебна цел при членове на ЕП,

— здравна застраховка и застраховка срещу злополука за стажанти и посетители с учебна цел при членове на ЕП,

— разходите във връзка с организирането на информационни сесии или обучения за стажантите.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 775 000 EUR.

Правно основание

Устав на членовете на Европейския парламент, и по-специално член 21 от него.

Мерки за прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент, и по-специално членове 29 — 41 от тях.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз, и по-специално член 5а и членове 125 — 139 от тях.

Решение на Бюрото на Европейския парламент от 14 април 2014 г. относно мерките по прилагане на дял VII от Условията за работа на другите служители на Европейския съюз.

Решение на Бюрото на Европейския парламент от 10 декември 2018 г. относно правилата за стажантите към членове на Европейския парламент.

Решение на генералния секретар на Европейския парламент от 29 април 2021 г. относно вътрешните правила относно стажовете в Генералния секретариат на Европейския парламент.

SEC2 Позиция 1 0 0 0 — Основна заплата

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
477 000	477 000	477 000	486 000	486 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на основната заплата на председателя на Европейския съвет.

Очакван размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент: p.m.

Правно основание

Регламент (ЕС) 2016/300 на Съвета от 29 февруари 2016 г. за определяне на възнагражденията на високопоставените служители на ЕС, заемащи публична длъжност (ОВ L 58, 4.3.2016 г., стр.1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

SEC2 Позиция 1 0 0 1 — Права съгласно заеманата длъжност

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
105 000	105 000	105 000	107 000	107 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на правата на председателя на Европейския съвет съгласно заеманата длъжност.

Правно основание

Регламент (ЕС) 2016/300 на Съвета от 29 февруари 2016 г. за определяне на възнагражденията на високопоставените служители на ЕС, заемащи публична длъжност (ОВ L 58, 4.3.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

Очакван размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент: p.m.

SEC2 Позиция 1 0 1 0 — Преходни обезщетения

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
190 000	190 000	190 000	194 000	194 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на преходните надбавки за председателя на Европейския съвет.

Очакван размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент: p.m.

Правно основание

Регламент (ЕС) 2016/300 на Съвета от 29 февруари 2016 г. за определяне на възнагражденията на високопоставените служители на ЕС, заемащи публична длъжност (ОВ L 58, 4.3.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

SEC2 Позиция 1 1 0 0 — Основни заплати

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
351 508 321	351 508 321	351 508 321	358 135 674	358 135 674

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на основните възнаграждения, неползвания годишен отпуск и допълнителните плащания за ръководни функции на длъжностните лица и срочно наетите служители, заемащи длъжност, включена в щатното разписание.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 1 570 000 EUR.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC2 Позиция 1 1 0 1 — Права според Правилника за длъжностните лица, свързани със заеманата длъжност

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
2 024 000	2 024 000	2 024 000	2 060 000	2 060 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване предимно на следните плащания на длъжностни лица и срочно наети служители, заемащи длъжност, включена в щатното разписание:

— надбавки за секретарски услуги,

— надбавки за настаняване и транспорт,

— фиксирани надбавки за пътуване в границите на страната,

— надбавки за работа на смени или дежурства на длъжностното лице в местоработата му или в домашни условия,

— други надбавки и изплащания,

— извънреден труд (шофьори, служители по сигурността и секретари на генералния секретар/председателя на Европейския съвет).

Очакван размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент: p.m.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC2 Позиция 1 1 0 2 — Права според Правилника за длъжностните лица, свързани с личното положение на служителя

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
89 009 000	89 009 000	89 009 000	90 572 000	90 572 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване предимно на следните плащания на длъжностни лица и срочно наети служители, заемащи длъжност, включена в щатното разписание:

— надбавки за експатриране и пребиваване в чужда държава,

— надбавки за жилищни нужди, за дете на издръжка и за обучение,

— обезщетение за отпуск за отглеждане на дете или отпуск по семейни причини,

— плащане на пътните разноски на длъжностни лица или срочно наети служители и техните съпрузи, и лицата на тяхна издръжка от местоработата им до мястото им на произход,

— различни надбавки и безвъзмездни средства.

Очакван размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент: p.m.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC2 Позиция 1 1 0 3 — Разходи за социално осигуряване

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
14 231 000	14 231 000	14 231 000	14 486 000	14 486 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване предимно на следните плащания на длъжностни лица и срочно наети служители, заемащи длъжност, включена в щатното разписание:

— осигуряване за болест, злополука, професионално заболяване и други разходи за социално осигуряване,

— осигуряване за безработица на срочно наети служители, както и плащания, извършвани от Европейския съвет или Съвета в полза на срочно наети служители за учредяване или запазване на пенсионни права в тяхната държава на произход.

Очакван размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент: p.m.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC2 Позиция 1 1 0 7 — Годишно адаптиране на възнагражденията

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
5 273 000	5 273 000	5 273 000	5 367 000	5 367 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансовото отражение при промяна на възнаграждението на длъжностните лица и срочно наетите служители.

Очакван размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент: p.m.

SEC2 Позиция 1 1 1 0 — Обезщетения при пенсиониране в интерес на службата (по членове 41, 42 и 50 от Правилника за длъжностните лица)

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
2 304 000	2 304 000	2 304 000	2 347 000	2 347 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на надбавки за длъжностни лица:

— в неактивна заетост вследствие на съкращение на щатните бройки в Европейския съвет или Съвета,

— заемащи длъжности в степен AD 16 или AD 15, предсрочно пенсионирани в интерес на службата.

Той покрива и здравноосигурителната вноска от страна на работодателя и отражението на корекционните коефициенти, приложими към тези обезщетения.

Очакван размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент: p.m.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

SEC2 Позиция 1 2 0 0 — Друг персонал

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
14 450 000	14 450 000	14 450 000	15 826 000	15 826 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен основно за покриване на следните разходи: възнаграждение на други служители, включително със спомагателни функции, договорно наети, местни и специални съветници (по смисъла на Условията за работа на другите служители на Европейския съюз), социалноосигурителните вноски от страна на работодателя, както и отражението на корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на тези служители.

Очакван размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент: p.m.

Правно основание

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC2 Позиция 1 2 0 1 — Командировани национални експерти

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
1 517 154	1 517 154	1 517 154	1 545 000	1 545 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на обезщетения и административни разходи във връзка с командироване на национални експерти.

Очакван размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент: p.m.

Правно основание

Решение (ЕС) 2015/1027 на Съвета от 23 юни 2015 г. относно правилата, приложими за националните експерти, командировани към генералния секретариат на Съвета, и за отмяна на Решение 2007/829/ЕО (ОВ L 163, 30.6.2015 г., стр. 40, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/1027/oj).

SEC2 Позиция 1 2 0 2 — Стажове

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
1 116 000	1 116 000	1 116 000	1 142 000	1 142 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен да покрие стипендии за стажанти, пътни разноски и командировъчни за стажанти, както и разходи за осигуряване срещу злополука и болест по време на стажа, в съответствие с правното основание.

Очакван размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент: p.m.

Правно основание

Решение № 40/17 на Генералния секретариат на Съвета относно правилата за стажовете в Генералния секретариат на Съвета на Европейския съюз.

SEC2 Позиция 1 2 0 7 — Годишно адаптиране на възнагражденията

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
163 000	163 000	163 000	179 000	179 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансовото отражение при промяна на възнаграждението на другите служители.

Очакван размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент: p.m.

SEC4 Позиция 1 0 0 0 — Възнаграждения и надбавки

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
42 637 000	42 637 000	42 637 000	43 430 000	43 430 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване, за членовете на Съда, на:

— основните заплати,

— надбавките за пребиваване в чужда държава,

— семейните надбавки, а именно надбавка за жилищни нужди, надбавка за деца на издръжка и надбавка за образование,

— надбавките, свързани с изпълнението на представителни функции и определени задължения,

— участието на работодателя във връзка с осигуряването срещу рисковете „Злополука“ и „Професионална болест“ и в здравното осигуряване,

— помощта при раждане,

— обезщетенията, предвидени при смърт на член на Съда,

— отражението на корекционните коефициенти, приложими към основната заплата, надбавките за пребиваване в чужда държава, семейните надбавки и трансфера в чужбина на част от възнаграждението на членовете на Съда (прилагане по аналогия на член 17 от приложение VII към Правилника за длъжностните лица на Европейския съюз).

Правно основание

Регламент № 422/67/ЕИО, № 5/67/Евратом на Съвета от 25 юли 1967 г. относно определянето на възнаграждението на председателя и на членовете на Комисията, на председателя, съдиите, генералните адвокати и секретаря на Съда, на председателя, членовете и секретаря на Общия съд, както и на председателя, членовете и секретаря на Съда на публичната служба на Европейския съюз (ОВ 187, 8.8.1967 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj), и по-специално членове 3, 4, 4a, 11 и 14 от него.

Регламент (ЕС) 2016/300 на Съвета от 29 февруари 2016 г. за определяне на възнагражденията на високопоставените служители на ЕС, заемащи публична длъжност (ОВ L 58, 4.3.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

SEC4 Позиция 1 0 0 2 — Права при встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
2 410 000	2 410 000	2 410 000	2 446 000	2 446 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

— пътните разходи, изплащани на членовете на Съда (и членовете на техните семейства) при встъпване в длъжност или напускане,

— надбавките за настаняване и пренастаняване, изплащани на членовете на Съда при встъпване в длъжност или напускане,

— разходите за пренасяне, изплащани на членовете на Съда при встъпване в длъжност или напускане.

Правно основание

Регламент № 422/67/ЕИО, № 5/67/Евратом на Съвета от 25 юли 1967 г. относно определянето на възнаграждението на председателя и на членовете на Комисията, на председателя, съдиите, генералните адвокати и секретаря на Съда, на председателя, членовете и секретаря на Общия съд, както и на председателя, членовете и секретаря на Съда на публичната служба на Европейския съюз (ОВ 187, 8.8.1967 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj), и по-специално член 5 от него.

Регламент (ЕС) 2016/300 на Съвета от 29 февруари 2016 г. за определяне на възнагражденията на високопоставените служители на ЕС, заемащи публична длъжност (ОВ L 58, 4.3.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

SEC4 Статия 1 0 2 — Временни обезщетения

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
2 212 000	2 212 000	2 212 000	2 253 000	2 253 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на временните обезщетения, семейните надбавки, както и на корекционните коефициенти в страната на местопребиваване на членовете на Съда след прекратяване на функциите им.

Правно основание

Регламент № 422/67/ЕИО, № 5/67/Евратом на Съвета от 25 юли 1967 г. относно определянето на възнаграждението на председателя и на членовете на Комисията, на председателя, съдиите, генералните адвокати и секретаря на Съда, на председателя, членовете и секретаря на Общия съд, както и на председателя, членовете и секретаря на Съда на публичната служба на Европейския съюз (ОВ 187, 8.8.1967 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj), и по-специално член 7 от него.

Регламент (ЕС) 2016/300 на Съвета от 29 февруари 2016 г. за определяне на възнагражденията на високопоставените служители на ЕС, заемащи публична длъжност (ОВ L 58, 4.3.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

SEC4 Позиция 1 2 0 0 — Възнаграждения и надбавки

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
364 778 000	364 778 000	364 778 000	371 514 000	371 514 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване в частност на:

— основната заплата на длъжностните лица и на служителите на временна длъжност,

— семейните надбавки, включващи надбавка за жилищни нужди, надбавка за деца на издръжка и надбавка за образование за длъжностните лица и служителите на временна длъжност,

— надбавките при отпуск за отглеждане на дете,

— надбавките за експатриране и пребиваване в чужда държава на длъжностните лица и на служителите на временна длъжност,

— надбавките за секретарска дейност на някои категории длъжностни лица от функционална група AST,

— участието на работодателя в здравното осигуряване,

— участието на работодателя във връзка с осигуряването срещу злополука и професионално заболяване и допълнителни разходи, произтичащи от прилагането на съответните разпоредби на Правилника за длъжностните лица,

— вноските за риск „Безработица“ за срочно наетите служители,

— плащанията, извършвани от Съда в полза на срочно наети служители за придобиване или запазване на пенсионни права в страната на произхода им,

— помощта при раждане, а в случай на смърт на длъжностно лице — пълния размер на възнаграждението на починалото лице до края на третия месец, следващ месеца на настъпване на смъртта, както и разходите за пренасяне на тялото до мястото на произход на починалия,

— пътните разходи на длъжностните лица и на служителите на временна длъжност по повод годишния им отпуск, както и тези на техните съпрузи и лицата на тяхна издръжка, от местоработата им до мястото на произход,

— обезщетенията при уволнение за длъжностно лице, назначено на изпитателен срок, чието правоотношение е прекратено на основание очевидно несправяне със служебните задължения, обезщетението на служител на временна длъжност при едностранно прекратяване на договора от страна на Съда и възстановяване на пенсионни вноски за бивши служители със спомагателни функции, назначени като срочно наети служители или длъжностни лица,

— отражение на корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на длъжностните лица и срочно наетите служители, както и към часовете извънреден труд,

— фиксираните надбавки, свързани с работа на смени, дежурства на работното място или в къщи.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент: p.m.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално членове 62, 64, 65, 66, 67 и 68 от него и раздел I от приложение VII към него, член 69 от него, член 4 от приложение VII към него, член 18 от приложение XIII към него, членове 72 и 73 от него и член 15 от приложение VIII към него, членове 70, 74 и 75 от него, член 8 от приложение VII към него, и член 34 от него.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз, и по-специално членове 28а, 42, 47 и 48 от тях.

Общи правила, свързани с със здравното осигуряване на длъжностните лица на Европейските общности, и по-конкретно член 23 от тях.

SEC4 Позиция 1 2 0 2 — Заплащане на извънреден труд

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
826 000	826 000	826 000	841 000	841 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на фиксираните обезщетения и почасовото допълнително възнаграждение за извънредния труд, положен от длъжностни лица и срочно наети служители, които не е могло да бъдат компенсирани съгласно предвидените условия с предоставяне на неработно време.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално член 56, и приложение VI към него.

SEC4 Позиция 1 2 0 4 — Права при встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
2 497 000	2 497 000	2 497 000	2 539 000	2 539 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

— пътните разходи, изплащани на служителите (и членовете на техните семейства) при встъпване в длъжност или напускане на Съда,

— надбавките за настаняване и пренастаняване, изплащани на служителите, задължени да променят обичайното си пребиваване при встъпване в длъжност, както и при окончателно прекратяване на служебното правоотношение, последвано от установяване в друго населено място,

— разноските за преместване, изплащани на служителите, които представят доказателства за необходимостта от промяна на обичайното си пребиваване при встъпване в длъжност, както и при окончателно прекратяване на служебното правоотношение, последвано от установяване в друго населено място,

— дневните надбавки, изплащани на служителите, които представят доказателства за необходимостта от промяна на обичайното си пребиваване при встъпване в длъжност.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент: p.m.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално членове 20 и 71 от него, и членове 5, 6, 7, 9 и 10 от приложение VII към него.

SEC4 Позиция 1 2 2 0 — Обезщетения в случай на пенсиониране в интерес на службата

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
1 300 000	1 300 000	1 300 000	1 324 000	1 324 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на обезщетенията както на длъжностните лица, които са в неактивна заетост поради съкращаване на щата на Съда, така и на лицата, заемащи длъжности със степен AD 14, AD 15 или AD 16 и пенсионирани в интерес на службата, а и на длъжностните лица, задължени да ползват отпуск в интерес на службата за организационни нужди, свързани с придобиването на нови компетентности в рамките на Съда.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално членове 42в и 50 от него и приложение IV към него.

SEC4 Позиция 1 4 0 0 — Други служители

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
13 614 777	13 614 777	13 964 777	13 840 425	13 840 425

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване в частност на:

— възнаграждението, както и участие на работодателя в социалноосигурителната схема на другите служители,

— хонорарите и разходите на специалните съветници,

— разходите за договорно наети служители.

Размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент: p.m.

Правно основание

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз, и по-специално член 4 и дял V, както и член 5 и дял VI от тях.

SEC4 Позиция 1 4 0 4 — Стажове и обмен на персонал

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
4 295 000	4 295 000	4 295 000	4 320 000	4 320 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

— разноските, свързани с командироване в службите на Съда на длъжностни лица на държавите-членки или на други национални експерти,

— финансирането на стипендиите, отпускани на стажанти, на здравното осигуряване през периода на стаж, на участие в пътните разходи и на дейности, свързани със стажовете,

— възстановяването на допълнителните разходи, направени от длъжностните лица вследствие на командироването им извън Съда.

SEC5 Позиция 1 0 0 0 — Възнаграждения и надбавки

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
11 655 000	11 655 000	11 655 000	11 873 000	11 873 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за възнаграждения, надбавки и допълнителни плащания към възнагражденията на членовете на Сметната палата, както и на ефекта от прилагането на корекционните коефициенти към възнаграждението и частта от възнагражденията, преведени в държава, различна от държавата на месторабота.

Правно основание

Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 2290/77 на Съвета от 18 октомври 1977 г. за определяне на възнагражденията на членовете на Сметната палата (ОВ L 268, 20.10.1977 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1977/2290/oj).

Регламент (ЕС) 2016/300 на Съвета от 29 февруари 2016 г. за определяне на възнагражденията на високопоставените служители на ЕС, заемащи публична длъжност (ОВ L 58, 4.3.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

SEC5 Позиция 1 0 0 2 — Права във връзка с встъпване в длъжност и прекратяване на служебното правоотношение

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
146 000	146 000	146 000	148 000	148 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за:

— пътните разноски, дължими на членовете на Сметната палата при встъпването им в длъжност или напускането на институцията,

— надбавките за настаняване и пренастаняване, дължими на членовете на Сметната палата при встъпването им в длъжност или напускането на институцията,

— разходите за пренасяне, дължими на членовете на Сметната палата при встъпването им в длъжност или напускането на институцията.

Правно основание

Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 2290/77 на Съвета от 18 октомври 1977 г. за определяне на възнагражденията на членовете на Сметната палата (ОВ L 268, 20.10.1977 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1977/2290/oj), и по-специално член 6 от него.

Регламент (ЕС) 2016/300 на Съвета от 29 февруари 2016 г. за определяне на възнагражденията на високопоставените служители на ЕС, заемащи публична длъжност (ОВ L 58, 4.3.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

SEC5 Статия 1 0 2 — Временни обезщетения

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
192 000	192 000	192 000	196 000	196 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на временните обезщетения и семейните надбавки на членовете на Сметната палата след прекратяването на служебните взаимоотношения.

Правно основание

Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 2290/77 на Съвета от 18 октомври 1977 г. за определяне на възнагражденията на членовете на Сметната палата (ОВ L 268, 20.10.1977 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1977/2290/oj), и по-специално член 8 от него.

Регламент (ЕС) 2016/300 на Съвета от 29 февруари 2016 г. за определяне на възнагражденията на високопоставените служители на ЕС, заемащи публична длъжност (ОВ L 58, 4.3.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

SEC5 Позиция 1 2 0 0 — Възнаграждения и надбавки

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
156 797 000	156 797 000	156 797 000	159 703 000	159 703 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен основно за покриване на следните плащания на длъжностните лица и срочно наетите служители, заемащи длъжности, предвидени в щатното разписание:

— заплати, надбавки и допълнителни плащания, свързани с възнаграждението,

— осигуряване за болест, злополука, професионално заболяване и други разходи за социално осигуряване,

— участие на Сметната палата в общата здравноосигурителна схема,

— други надбавки и безвъзмездни средства,

— плащане на пътните разноски на длъжностните лица или срочно наетите служители, техните съпрузи или лицата на тяхна издръжка, от местоработата им до мястото на произхода,

— ефект от прилагането на корекционните коефициенти към възнаграждението и частта от възнагражденията, преведени в държава, различна от държавата на месторабота,

— осигуряване за безработица за срочно наетите служители, както и плащания, извършвани от Сметната палата в полза на срочно наети служители за учредяване или запазване на пенсионни права в държавата на произхода им,

— обезщетение при уволнение за длъжностно лице, назначено с изпитателен срок, чието правоотношение е прекратено на основание очевидно несправяне със служебните задължения,

— обезщетение на срочно нает служител при едностранно прекратяване на неговия договор от страна на Сметната палата,

— обезщетения за работа без прекъсване или на смени или за дежурства на работното място или от дома.

Очакван размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент: p.m.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC5 Позиция 1 2 0 2 — Заплащане на извънреден труд

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
217 000	217 000	217 000	221 000	221 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за заплащането на извънреден труд в съответствие с правното основание.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално член 56 от него и приложение VI към него.

SEC5 Позиция 1 2 0 4 — Права във връзка с встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
1 133 000	1 133 000	1 133 000	1 150 000	1 150 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за:

— пътните разноски, дължими на длъжностите лица и срочно наетите служители (включително членовете на семейството) при встъпване в длъжност, прекратяване на служебното правоотношение със Сметната палата или промяна на местоработата,

— надбавките за настаняване/пренастаняване и разходите за пренасяне, дължими на длъжностните лица и срочно наетите служители, на които се налага промяна на обичайното им местопребиваване при встъпване в длъжност или при преместване на нова месторабота, както и при окончателно прекратяване на служебното правоотношение със Сметната палата, последвано от установяване в друго населено място,

— дневните, дължими на длъжностните лица и срочно наетите служители, които представят доказателства за необходимостта от промяна на обичайното си местопребиваване при встъпване в длъжност или след преместване на нова месторабота.

Очакван размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент: p.m.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC5 Позиция 1 4 0 0 — Друг персонал

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
7 494 000	7 494 000	7 494 000	7 632 000	7 632 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен основно за покриване на следните разходи:

— възнагражденията на другите служители, и по-специално на договорно наетите служители, социалноосигурителните вноски за сметка на Сметната палата, както и ефекта от прилагането на корекционните коефициенти към възнагражденията на тези служители,

— възнагражденията на медицинския персонал, плащани по реда и условията за предоставяне на услуги.

Очакван размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент: p.m.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC5 S 1 — Сметна палата

Категория и степен	2027		2026	
	Постоянни длъжности	Временни длъжности	Постоянни длъжности	Временни длъжности
Без категория	—	1	—	1
AD 16	—	—	—	—
AD 15	11	—	11	—
AD 14	40 [1]	31	40 [1]	31
AD 13	37	2	37	2
AD 12	90 [2]	6	90 [2]	6
AD 11	78 [3]	33	67	33
AD 10	85 [3]	2	92	2
AD 9	77 [3]	3	80	3
AD 8	43	2	43	2
AD 7	34 [4]	25 [4]	34	25
AD 6	44 [3]	1	42	1
AD 5	20 [3] [4]	11 [4]	23	11
Междинен сбор AD	*559*	*116*	*559*	*116*
AST 11	7 [3]	1	5	1
AST 10	3 [3]	—	5	—
AST 9	30 [3]	1	29	1
AST 8	17 [3]	1	12	1
AST 7	26 [3]	26	28	26
AST 6	18 [3]	—	22	—
AST 5	19	7 [3]	19	5
AST 4	1	14 [3]	1	16
AST 3	4	—	4	—
AST 2	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—
Междинен сбор AST	*125*	*50*	*125*	*50*
AST/SC 6	1 [3]	13	—	13
AST/SC 5	—	3	—	3
AST/SC 4	1 [3]	10	2	10
AST/SC 3	—	1	—	1
AST/SC 2	—	1	—	1
AST/SC 1	—	—	—	—
Междинен сбор AST/SC	*2*	*28*	*2*	*28*
Общо	**686** [5]	**195** [6]	**686** [5]	**195** [6]
Всичко Общо	**881**		**881**	

[1] От които 1 длъжност AD15 по лични заслуги (*ad personam*).

[2] От които 2 длъжности AD13 по лични заслуги (*ad personam*).

[3] Трансформиране на длъжности в по-висока степен (2027 г.).

[4] Трансформиране на 29 длъжности в друга категория (2027 г.).

[5] Без включване на евентуален резерв, без отпускане на бюджетни кредити за командированите служители в кабинетите.

[6] Действителната степен на длъжностите, предоставени на кабинетите, ще се определя съгласно критериите за административните степени, описани във Вътрешно решение № 22/2023 г. на Европейската сметна палата.

SEC6 Позиция 1 2 0 0 — Възнаграждения и надбавки

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
100 698 000	100 698 000	100 798 000	102 585 000	102 585 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен основно за покриване на следните плащания на длъжностните лица и срочно наетите служители, заемащи длъжности, предвидени в щатното разписание:

— възнаграждения, надбавки и плащания към възнагражденията,

— здравно осигуряване, осигуряване за злополука, професионално заболяване и други разходи за социално осигуряване,

— вноските на Европейския икономически и социален комитет към общата здравноосигурителна схема,

— фиксирани надбавки за извънреден труд,

— другите допълнителни плащания и надбавки, включително плащания за отпуск за отглеждане на дете или отпуск по семейни причини,

— плащане на пътните разноски на длъжностните лица или срочно наетите служители, техните съпрузи или лицата на тяхна издръжка от местоработата им до мястото на произход,

— отражение на корекционните коефициенти, приложими към възнаграждението и частта от възнагражденията, преведени в страна, различна от страната на месторабота,

— осигуряване за безработица за срочно наетите служители, както и плащания, извършвани от Комитета в полза на срочно наети служители за учредяване или запазване на пенсионни права в страната на произхода им,

— обезщетение при уволнение за длъжностно лице, назначено със срок за изпитване, чието правоотношение е прекратено, тъй като работата му е очевидно незадоволителна,

— обезщетение на срочно нает служител при прекратяване на неговия договор от страна на Комитета,

— последиците от актуализацията на възнагражденията през годината,

— евентуалното участие, в зависимост от наличността на бюджетни средства, в инфраструктурни разходи и разходи за ергономично оборудване за персонала, работещ от разстояние, в съответствие с решението на Комитета относно режима на работа.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 1 000 EUR.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC6 Позиция 1 2 2 0 — Обезщетения при предсрочно пенсиониране и отпуск в интерес на службата

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
335 000	335 000	335 000	339 000	339 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на обезщетенията, изплащани на длъжностни лица в неактивна заетост в резултат на съкращаване на щата на Европейския икономически и социален комитет, на длъжностни лица в отпуск в интерес на службата или на длъжностни лица, заемащи висши ръководни длъжности, пенсионирани в интерес на службата.

Тези бюджетни кредити покриват и вноската за сметка на работодателя за здравна застраховка и отражението на корекционните коефициенти, приложими към тези надбавки.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално член 41, член 42в и член 50 от него и приложение IV към него.

SEC6 Позиция 1 4 0 0 — Друг персонал

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
3 249 596	3 249 596	3 249 596	3 332 343	3 332 343

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи:

— възнаграждението на другите служители, и по-специално на договорно наети и местни служители и на специалните съветници (по смисъла на Условията за работа на другите служители на Европейския съюз), вноските за сметка на работодателя към различните социалноосигурителни схеми, както и отражението на корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на този персонал, или към обезщетенията при прекратяване на договор,

— възнаграждения на медицински и парамедицински персонал, плащани съгласно договореностите за предоставяне на услуги и, в специални случаи, наемане на временен персонал,

— възнаграждението или хонорарите на конферентните оператори и мултимедийните редактори при извънреден труд или в специални случаи,

— фиксирани надбавки за извънреден труд,

— заплащането на извънреден труд в съответствие с член 56 от Правилника за длъжностните лица и приложение VI към него,

— другите допълнителни плащания и надбавки, включително плащания за отпуск за отглеждане на дете или отпуск по семейни причини,

— обезщетението на служител при прекратяване на неговия договор от страна на Европейския икономически и социален комитет,

— последиците от актуализацията на възнагражденията през годината,

— плащането на застрахователните премии при смърт вследствие на злополука,

— възнаграждения за специален консултант за Одитния комитет съгласно договореностите за предоставяне на услуги,

— евентуалното участие, в зависимост от наличността на бюджетни средства, в инфраструктурни разходи и разходи за ергономично оборудване за другите служители, работещи от разстояние, в съответствие с решението на Европейския икономически и социален комитет относно режима на работа.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 1 000 EUR.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC6 Позиция 1 4 0 4 — Стажове при дипломиране, безвъзмездни средства и обмен на длъжностни лица

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
1 128 650	1 128 650	1 128 650	1 149 650	1 149 650

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

— надбавките, пътните разноски и разноските за мисии за стажантите, както и разходите за осигуряване срещу злополука и болест по време на техния престой,

— разходите, свързани с премествания на персонал между Европейския икономически и социален комитет и публичния сектор в държавите членки или други страни, посочени в правилата,

— приноса, в ограничена степен, към реализирането на научноизследователски проекти в областта на дейност на Европейския икономически и социален комитет, които са от особен интерес за европейската интеграция,

— разноските за програми за образоване на младежта в европейския дух,

— последиците от актуализацията на възнагражденията през годината,

— плащането на застрахователните премии при смърт вследствие на злополука.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC6 Позиция 1 4 0 8 — Права във връзка с встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
44 000	44 000	44 000	45 000	45 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

— пътните разноски, изплащани на служителите (включително членовете на семействата им) при встъпване в длъжност, прекратяване на служебното правоотношение или преместване на друга месторабота,

— надбавките за настаняване и пренастаняване и разходите за пренасяне, изплащани на служителите, на които се налага да променят обичайното си местопребиваване при встъпване в длъжност или при преместване на нова месторабота, както и при окончателно напускане на Европейския икономически и социален комитет и установяване другаде,

— дневните надбавки, изплащани на служителите, които представят доказателства за наложила се промяна на обичайното им местопребиваване поради встъпване в длъжност или след преместване на нова месторабота,

— разликата между вноските, платени от персонала към пенсионна схема на държава членка и тези, дължими към схемата на Съюза при промяна на класификацията на даден договор,

— последиците от актуализацията на възнагражденията през годината,

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 1 000 EUR.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC6 Позиция 2 0 2 6 — Охрана и наблюдение

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
2 899 274	2 899 274	2 974 274	2 899 274	2 899 274

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване основно на разходите за персонал, натоварен със задачи по охраната и наблюдението по отношение на членовете на Европейския икономически и социален комитет, неговите служители и сгради.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 1 000 EUR.

SEC6 Позиция 2 1 0 0 — Покупка, наем и поддръжка на оборудване и софтуер и свързани с тях дейности

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
3 748 168	3 748 168	3 773 168	3 748 168	3 748 168

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за покупка, наем, обслужване, конфигуриране и поддръжка на оборудване и софтуер за Европейския икономически и социален комитет и свързаните с това дейности.

Той също така покрива разходи, свързани със споразумения за нивото на обслужване, подписани с институциите на Съюза (например за използването на информационни системи), и префактуриране на други услуги (по-специално за обществени поръчки за ИТ).

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 1 000 EUR.

SEC6 Позиция 2 1 0 2 — Външни услуги за подпомагане на експлоатацията, разработването и поддръжката на софтуерни системи

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
4 473 114	4 473 114	4 748 114	4 473 114	4 473 114

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за външна помощ от бюра за поддръжка и консултанти по обработка на данни във връзка с експлоатацията на центъра за обработка на данни и на мрежите, създаването, разработването и поддръжката на информационните системи, помощ за ползвателите, включително членове на Европейския икономически и социален комитет, провеждане на изследвания и изготвяне и въвеждане на техническа документация.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 1 000 EUR.

SEC6 S 1 — Европейски икономически и социален комитет

Категория и степен	2027		2026	
	Постоянни длъжности	Временни длъжности	Постоянни длъжности	Временни длъжности
Без категория	—	1	—	1
AD 16	1	—	1	—
AD 15	6	—	6	—
AD 14	22	2	22	2
AD 13	15	2	17	2
AD 12	65	3	60	3
AD 11	49	4	46	3
AD 10	46	1	48	2
AD 9	35	4	36	2
AD 8	21	2	24	4
AD 7	14	5	15	2
AD 6	10	3	8	5
AD 5	37	—	37	—
Междинен сбор AD	*321*	*26*	*320*	*25*
AST 11	3	—	4	—
AST 10	7	—	6	—
AST 9	42	2	36	3
AST 8	34	3	32	2
AST 7	45	—	45	2
AST 6	45	1	50	2
AST 5	32	1	39	2
AST 4	11	1	17	1
AST 3	25	7	24	4
AST 2	10	1	8	—
AST 1	11	—	6	—
Междинен сбор AST	*265*	*16*	*267*	*16*
AST/SC 6	—	—	—	—
AST/SC 5	4	—	3	—
AST/SC 4	9	—	9	—
AST/SC 3	9	2	9	2
AST/SC 2	8	1	8	1
AST/SC 1	9	—	10	—
Междинен сбор AST/SC	*39*	*3*	*39*	*3*
Общо	**625**	**46**	**626**	**45**
Всичко Общо	**671**		**671**	

SEC7 Позиция 1 2 0 0 — Възнаграждения и надбавки

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
80 950 000	80 950 000	81 050 000	82 444 442	82 444 442

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен основно за покриване на следните плащания на длъжностни лица и срочно наети служители, заемащи длъжност, включена в щатното разписание:

— възнаграждения, семейни надбавки, надбавки за експатриране и пребиваване в чужда държава, надбавки и допълнителни плащания към възнагражденията,

— вноските на Европейския комитет на регионите към общата здравноосигурителна схема (здравно осигуряване, осигуряване за злополука, професионално заболяване),

— фиксирани надбавки за извънреден труд,

— други допълнителни плащания и надбавки,

— плащане на пътните разноски на длъжностните лица или срочно наетите служители, техните съпрузи или лицата на тяхна издръжка, от местоработата им до мястото на произход,

— отражение на корекционните коефициенти, приложими към възнаграждението и частта от възнагражденията, преведени в страна, различна от страната на месторабота,

— осигуряване за безработица за срочно наетите служители, както и плащания, извършвани от Комитета в полза на срочно наети служители за учредяване или запазване на пенсионни права в страната на произхода им,

— обезщетение при уволнение за длъжностно лице, назначено с изпитателен срок, чието правоотношение е прекратено на основание явна некомпетентност,

— обезщетение на срочно нает служител при прекратяване на неговия договор от страна на Комитета,

— евентуалното участие, в зависимост от наличността на бюджетни средства, в инфраструктурни разходи и разходи за ергономично оборудване за персонала, работещ от разстояние, в съответствие с решението на Европейския комитет на регионите относно режима на работа.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC7 Позиция 1 2 0 2 — Платен извънреден труд

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
34 000	34 000	34 000	34 621	34 621

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за заплащане на извънреден труд в съответствие с правното основание.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално член 56 от него и приложение VI към него.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC7 Позиция 1 2 0 4 — Права при встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
215 000	215 000	215 000	219 485	219 485

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

— пътните разноски, изплащани на длъжностите лица и срочно наетите служители (включително членовете на семейството) при встъпване в длъжност, отпътуване или промяна на местоработата,

— надбавките за настаняване/пренастаняване и разходите за пренасяне, изплащани на длъжностните лица и срочно наетите служители, на които се налага промяна на обичайното им местопребиваване при встъпване в длъжност или при преместване на нова месторабота, както и при окончателно прекратяване на служебното правоотношение, последвано от установяване в друго населено място,

— дневните надбавки, изплащани на длъжностните лица и срочно наетите служители, които представят доказателства за необходимостта от промяна на обичайното си местопребиваване при встъпване в длъжност или след преместване на нова месторабота.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC7 Позиция 1 2 2 0 — Обезщетения при пенсиониране в интерес на службата

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
450 000	450 000	450 000	457 220	457 220

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на обезщетенията, които бъдат изплатени на длъжностните лица:

— преминали в неактивна заетост вследствие на съкращение на щатните бройки в Европейския комитет на регионите,

— заемащи длъжности в степен AD 16 или AD 15, пенсионирани в интерес на службата,

— в отпуск в интерес на службата.

Той покрива и здравноосигурителната вноска, от страна на работодателя, пенсионната схема (ако е приложимо) и отражението на корекционните коефициенти, приложими към тези обезщетения.

SEC7 Позиция 1 4 0 0 — Друг персонал

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
6 545 764	6 545 764	6 545 764	6 665 148	6 665 148

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен основно за покриване на следните разходи:

— възнаграждението, включително за извънреден труд, на другите служители, и по-специално договорно наетите, временно заместващите и специалните съветници (по смисъла на Условията за работа на другите служители на Европейския съюз), вноските за сметка на работодателя към различните социалноосигурителни схеми, семейните надбавки, надбавките за експатриране и пътуване от работното място до страната на произход, както и отражението на корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на този персонал или към обезщетението при прекратяване на договор,

— възнаграждения на медицински и парамедицински персонал, плащани съгласно договореностите за предоставяне на услуги и, в специални случаи, наемане на временен персонал,

— евентуалното участие, в зависимост от наличността на бюджетни средства, в инфраструктурни разходи и разходи за ергономично оборудване за други служители, работещи от разстояние, в съответствие с решението на Европейския комитет на регионите относно режима на работа.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC7 Позиция 1 4 0 4 — Стажове, безвъзмездни средства и обмен на длъжностни лица

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
1 305 731	1 305 731	1 305 731	1 328 926	1 328 926

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

— плащане на стипендии за стажове, транспортни разноски на стажантите и други разходи, произтичащи от решението на Европейския комитет на регионите относно стажантските програми (като например осигуряване срещу злополука и болест по време на престоя на стажантите, надбавки) и други аспекти на програмата (като специфични обучения или прояви, предназначени само за стажанти),

— разходите, свързани с обмен на персонал между Комитета и публичния сектор на държавите членки или други страни, посочени в съответните правила,

— приноса, в ограничена степен, към реализирането на научноизследователски проекти в областта на дейност на Комитета, които са от особен интерес за европейската интеграция.

SEC7 Позиция 2 1 0 0 — Покупка, наем и поддръжка на оборудване и софтуер и свързани с тях дейности

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
2 597 760	2 597 760	2 847 760	2 597 760	2 597 760

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за покупка, наем, обслужване, настройване и поддръжка на оборудване и софтуер за Европейския комитет на регионите и свързаните с тях дейности.

Този бюджетен кредит е предназначен също така за покриване на разходи, свързани със споразумения за нивото на обслужване, подписани с институции на Съюза (например за използването на информационни системи, по-специално с Комисията за SYSPER, EU Learn, ABAC и други свързани приложения) и префактуриране на други услуги (по-специално за обществени поръчки за ИТ).

SEC7 Позиция 2 1 0 2 — Външни услуги за подпомагане на експлоатацията, разработването и поддръжката на софтуерни системи

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
3 863 028	3 863 028	4 113 028	3 863 028	3 863 028

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за външна помощ от страна на бюра за поддръжка и консултанти по информационни технологии във връзка с експлоатацията на информационния център и мрежата, създаването, разработването и поддръжката на информационни системи, обслужване на потребители, включително на членовете, осъществяване на проучвания, съставяне и въвеждане на техническа документация.

Този бюджетен кредит е предназначен също така за покриване на разходи, свързани с разработването и поддръжката на информационни системи, специфични за Европейския комитет на регионите.

SEC7 S 1 — Европейски комитет на регионите

Категория и степен	2027		2026	
	Постоянни длъжности	Временни длъжности	Постоянни длъжности	Временни длъжности
Без категория	—	1	—	1
AD 16	—	—	—	—
AD 15	12	—	11	—
AD 14	21	5	22	5
AD 13	24	—	24	—
AD 12	39	6	36	6
AD 11	38	2	36	2
AD 10	34	6	38	5
AD 9	38	10	39	10
AD 8	26	6	26	7
AD 7	25	5	25	4
AD 6	13	3	13	4
AD 5	5	—	5	—
Междинен сбор AD	*275*	*43*	*275*	*43*
AST 11	3	—	3	—
AST 10	—	—	—	—
AST 9	30	1	29	1
AST 8	22	—	23	—
AST 7	24	6	23	4
AST 6	26	1	27	2
AST 5	25	7	25	8
AST 4	16	2	16	1
AST 3	—	1	—	2
AST 2	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—
Междинен сбор AST	*146*	*18*	*146*	*18*
AST/SC 6	1	—	1	—
AST/SC 5	4	—	4	—
AST/SC 4	3	—	3	—
AST/SC 3	1	—	1	—
AST/SC 2	5	—	5	—
AST/SC 1	—	—	—	—
Междинен сбор AST/SC	*14*	—	*14*	—
Общо	**435**	**62**	**435**	**62**
Всичко Общо	**497**		**497**	

SEC8 Статия 1 0 0 — Възнаграждения, надбавки и плащания, свързани с възнагражденията

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
563 000	563 000	563 000	573 000	573 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на възнагражденията, надбавките и другите плащания, свързани с възнаграждението на Европейския омбудсман, по-специално осигурителните вноски за сметка на институцията за осигуряване за случаи на злополука и професионална болест, осигурителните вноски за сметка на институцията за здравно осигуряване, помощи при раждане, надбавки, изплащани при смърт, годишни медицински прегледи и др.

Правно основание

Регламент № 422/67/ЕИО, № 5/67/Евратом на Съвета от 25 юли 1967 г. за определяне на възнаграждението на председателя и на членовете на Комисията, на председателя, съдиите, генералните адвокати и секретаря на Съда, на председателя, членовете и секретаря на Общия съд, както и на председателя, членовете и секретаря на Съда на публичната служба на Европейския съюз (ОВ 187, 8.8.1967 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj), и по-специално членове 4a, 11 и 14 от него.

Регламент (ЕС) 2016/300 на Съвета от 29 февруари 2016 г. за определяне на възнагражденията на високопоставените служители на ЕС, заемащи публична длъжност (ОВ L 58, 4.3.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

Регламент (ЕС, Евратом) 2021/1163 на Европейския парламент от 24 юни 2021 г. за установяване на правилата и общите условия за изпълнението на функциите на омбудсмана (Устав на Европейския омбудсман) и за отмяна на Решение 94/262/ЕОВС, ЕО, Евратом (ОВ L 253, 16.7.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1163/oj).

SEC8 Позиция 1 2 0 0 — Възнаграждения и надбавки

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
11 811 716	11 811 716	11 911 716	12 041 716	12 126 716

Забележки

Към този бюджетен кредит е приложено стандартно намаление от 2 %.

Този бюджетен кредит е предназначен основно за покриване на следните плащания на длъжностните лица и срочно наетите служители, заемащи длъжности, предвидени в щатното разписание:

— заплати, надбавки и допълнителни плащания, свързани с възнаграждението,

— осигуряване за болест, злополука и професионално заболяване и други разходи за социално осигуряване,

— фиксирани надбавки за извънреден труд,

— други надбавки и безвъзмездни средства,

— плащане на пътните разноски за длъжностните лица или срочно наетите служители, техните съпрузи или лицата на тяхна издръжка, от местоработата им до мястото на произхода,

— отражение на корекционните коефициенти, приложими към възнаграждението и към частта от възнагражденията, преведени в страна, различна от страната на месторабота,

— осигуряване за безработица за срочно наетите служители, както и плащания, извършвани от институцията в полза на срочно наети служители за учредяване или запазване на пенсионните им права в страната на произхода им.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC8 Позиция 1 2 0 4 — Права при встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
43 296	43 296	90 000	43 296	43 296

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

— пътните разноски, изплащани на длъжностните лица и срочно наетите служители (включително членовете на техните семейства) при встъпване или напускане на длъжност или преместване на друга месторабота,

— надбавките за настаняване/пренастаняване и разноските за преместване, дължими на длъжностните лица и срочно наетите служители, които са били задължени да променят местопребиваването си при встъпване в длъжност или преместване на друга месторабота, както и при окончателно напускане на институцията и установяване другаде,

— дневните надбавки, изплащани на длъжностните лица и срочно наетите служители, които представят доказателства за наложила се промяна на обичайното им местопребиваване поради встъпване в длъжност или след преместване на нова месторабота,

— обезщетение при уволнение на длъжностно лице, назначено с изпитателен срок, чието правоотношение е прекратено поради очевидно несправяне със служебните задължения,

— обезщетение на срочно нает служител, чийто договор е прекратен от институцията.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC8 Позиция 1 4 0 0 — Друг персонал

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
642 000	642 000	642 000	662 000	662 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен основно за покриване на:

— възнаграждението на другите служители, и по-специално на договорно наетия и местния персонал и на специалните съветници (по смисъла на Условията за работа на другите служители на Европейския съюз), вноските за сметка на работодателя към различните социалноосигурителни схеми, както и отражението на корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на този персонал,

— хонорарите, платени на персонала по договори за предоставяне на услуги, и в специални случаи, наемането на срочно нает персонал.

Правно основание

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC8 Позиция 1 4 0 4 — Стажове при дипломиране, безвъзмездни средства и обмен на длъжностни лица

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
255 000	255 000	255 000	262 000	262 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

— надбавките, пътните разноски и разноските за мисии за стажантите, както и разходите за осигуряване срещу злополука и болест по време на стажа,

— разходите, свързани с преместване на персонал между Европейския омбудсман и публичния сектор в държавите членки или други държави, посочени в правилата.

Правно основание

Решение на Европейския омбудсман относно стажовете и решение на Европейския омбудсман относно командированите длъжностни лица от международни, национални, регионални или местни учреждения към Службата на Европейския омбудсман.

SEC8 S 1 — Европейски омбудсман

Категория и степен	2027		2026	
	Постоянни длъжности	Временни длъжности	Постоянни длъжности	Временни длъжности
AD 16	—	1	—	1
AD 15	2	—	2	—
AD 14	3	1	3	1
AD 13	4	1	3	2
AD 12	2	1	3	—
AD 11	—	1	—	2
AD 10	4	2	2	1
AD 9	8	—	7	—
AD 8	2	2	4	2
AD 7	4	1	3	1
AD 6	2	7	4	6
AD 5	1	—	—	1
Междинен сбор AD	*32*	*17*	*31*	*17*
AST 11	—	—	—	—
AST 10	—	1	—	1
AST 9	2	—	2	—
AST 8	3	—	3	—
AST 7	4	5	3	3
AST 6	2	1	2	2
AST 5	3	1	3	2
AST 4	2	—	1	—
AST 3	—	2	2	—
AST 2	—	—	—	2
AST 1	—	—	—	—
Междинен сбор AST	*16*	*10*	*16*	*10*
AST/SC 6	—	—	—	—
AST/SC 5	—	—	—	—
AST/SC 4	—	—	—	—
AST/SC 3	—	1	—	1
AST/SC 2	—	—	—	—
AST/SC 1	—	—	—	—
Междинен сбор AST/SC	—	*1*	—	*1*
Общо	**48**	**28**	**47**	**28**
Всичко Общо	**76**		**75**	

SEC9 Позиция 1 0 0 0 — Възнаграждения и надбавки на персонала

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
490 000	490 000	490 000	500 000	500 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на възнагражденията, надбавките и другите плащания, свързани с възнаграждението на Европейския надзорен орган по защита на данните, по-специално осигурителните вноски за сметка на институцията за осигуряване за случаи на злополука и професионална болест, осигурителните вноски за сметка на институцията за здравно осигуряване, помощи при раждане, надбавки, изплащани при смърт, годишни медицински прегледи и др.

Правно основание

Регламент (ЕС) 2016/300 на Съвета от 29 февруари 2016 г. за определяне на възнагражденията на високопоставените служители на ЕС, заемащи публична длъжност (ОВ L 58, 4.3.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 22.11.2018 г., стр. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

SEC9 Позиция 1 1 0 0 — Възнаграждения и надбавки

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
11 715 000	11 715 000	11 865 000	11 926 000	12 096 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

— основните заплати на длъжностните лица и срочно наетите служители,

— семейни надбавки, включително надбавка за жилищни нужди, надбавка за дете на издръжка и надбавка за образование,

— надбавки за експатриране и за пребиваване в чужда държава,

— вноските на институцията за здравно осигуряване и за осигуряване срещу злополука и професионална болест,

— приноса на институцията към създаването на специалния фонд „Безработица“,

— плащания, които институцията трябва да извърши в полза на срочно наетите лица за придобиване или запазване на пенсионните им права в тяхната държава на произход,

— въздействие на корекционния коефициент, приложим към заплатата и дела на възнагражденията, прехвърлени към държава, различна от държавата, в която се намира мястото на работа,

— помощи при раждане на дете,

— фиксирани пътни разноски от мястото на работа до мястото на произход,

— добавки за наем и пътни разходи, както и фиксирани представителни надбавки,

— фиксирани надбавки за пътни разноски,

— специалните надбавки, предоставяни безвъзмездно на счетоводители и разпоредители с авансови средства.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 21, параграф 3 от Финансовия регламент се изчислява на p.m.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC9 Позиция 1 1 1 0 — Договорно наети служители

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
3 254 643	3 254 643	3 505 000	3 316 643	3 355 593

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите по наемане на служители със спомагателни функции и договорно наети служители.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 21, параграф 3 от Финансовия регламент се изчислява на p.m.

Правно основание

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC9 Позиция 3 0 1 0 — Възнаграждения и надбавки

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
3 446 000	3 446 000	3 583 000	3 509 000	3 594 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на

— основните заплати на длъжностните лица и срочно наетите служители,

— семейни надбавки, включително надбавка за жилищни нужди, надбавка за дете на издръжка и надбавка за образование,

— надбавки за експатриране и за пребиваване в чужда държава,

— вноските на институцията за здравно осигуряване и за осигуряване срещу злополука и професионална болест,

— приноса на институцията към създаването на специалния фонд „Безработица“,

— плащания, които институцията трябва да извърши в полза на срочно наетите лица за придобиване или запазване на пенсионните им права в тяхната държава на произход,

— въздействие на корекционния коефициент, приложим към заплатата и дела на възнагражденията, прехвърлени към държава, различна от държавата, в която се намира мястото на работа,

— помощи при раждане на дете,

— фиксирани пътни разноски от мястото на работа до мястото на произход,

— добавки за наем и пътни разходи, както и фиксирани представителни надбавки,

— фиксирани надбавки за пътни разноски,

— специалните надбавки, предоставяни безвъзмездно на счетоводители и разпоредители с авансови средства.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 21, параграф 3 от Финансовия регламент се изчислява на p.m.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC9 Позиция 3 0 2 0 — Договорно наети служители

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
1 390 800	1 390 800	1 390 800	1 416 800	1 416 800

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи във връзка с използването на договорно наети служители.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 21, параграф 3 от Финансовия регламент се изчислява на p.m.

Правно основание

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC9 Позиция 3 0 4 1 — Разходи за писмени и устни преводи

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
882 746	882 746	1 382 746	882 746	882 746

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на всички разходи за писмени и устни преводи и други свързани разходи.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 21, параграф 3 от Финансовия регламент се изчислява на p.m.

Правно основание

Споразумение за административно сътрудничество между Европейския комитет по защита на данните и институцията, която осигурява тези услуги.

SEC9 Позиция 3 0 4 7 — Други оперативни разходи

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
134 000	134 000	307 000	134 000	134 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на

— разходите, свързани пряко или непряко с междуинституционалното сътрудничество между Европейския комитет по защита на данните и други институции или органи на Съюза с цел повишаване на ефективността (например споразумения за ниво на обслужване),

— други текущи административни разходи (финансови такси, съдебни разноски и др.).

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 21, параграф 3 от Финансовия регламент се изчислява на p.m.

SEC9 S 1 — Европейски надзорен орган по защита на данните

Категория и степен	2027		2026	
	Постоянни длъжности	Временни длъжности	Постоянни длъжности	Временни длъжности
AD 16	1	—	1	—
AD 15	1	—	1	—
AD 14	2	—	2	—
AD 13	1	—	1	—
AD 12	3	—	3	—
AD 11	6	—	5	—
AD 10	7	—	8	—
AD 9	15	—	8	—
AD 8	11	—	16	—
AD 7	12	—	13	—
AD 6	8	—	8	—
AD 5	—	—	—	—
Междинен сбор AD	*67*	—	*66*	—
AST 11	1	—	1	—
AST 10	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—
AST 7	2	—	2	—
AST 6	3	—	3	—
AST 5	5	—	4	—
AST 4	—	—	—	—
AST 3	—	—	—	—
AST 2	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—
Междинен сбор AST	*11*	—	*10*	—
AST/SC 6	1	—	1	—
AST/SC 5	—	—	—	—
AST/SC 4	1	—	—	—
AST/SC 3	—	—	1	—
AST/SC 2	—	—	—	—
AST/SC 1	—	—	—	—
Междинен сбор AST/SC	*2*	—	*2*	—
Общо	**80**	**—**	**78**	**—**
Всичко Общо	**80**		**78**	

SEC9 S 2 — Европейски комитет по защита на данните

Категория и степен	2027		2026	
	Постоянни длъжности	Временни длъжности	Постоянни длъжности	Временни длъжности
AD 16	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—
AD 14	—	—	—	—
AD 13	—	—	—	—
AD 12	2	—	1	—
AD 11	1	—	1	—
AD 10	—	—	1	—
AD 9	2	—	2	—
AD 8	6	—	6	—
AD 7	15	—	14	—
AD 6	—	—	—	—
AD 5	—	—	—	—
Междинен сбор AD	*26*	—	*25*	—
AST 11	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—
AST 8	1	—	1	—
AST 7	—	—	—	—
AST 6	—	—	—	—
AST 5	1	—	1	—
AST 4	—	—	—	—
AST 3	—	—	—	—
AST 2	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—
Междинен сбор AST	*2*	—	*2*	—
AST/SC 6	—	—	—	—
AST/SC 5	—	—	—	—
AST/SC 4	—	—	—	—
AST/SC 3	—	—	—	—
AST/SC 2	—	—	—	—
AST/SC 1	—	—	—	—
Междинен сбор AST/SC	—	—	—	—
Общо	**28**	**—**	**27**	**—**
Всичко Общо	**28**		**27**	

SEC10 Позиция 1 2 0 0 — Договорно нает персонал

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
26 128 000	26 128 000	26 128 000	26 628 000	26 628 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на възнагражденията на договорно наетите служители (по смисъла на Условията за работа на другите служители на Европейския съюз), социалноосигурителните вноски от страна на работодателя, както и отражението на корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на тези служители.

Този бюджетен кредит покрива също така разходите за 16 договорно наети служители, работещи в областта на стратегическата комуникация.

Прогнозният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграфи 2 и 3 от Финансовия регламент възлиза на 6 012 000 EUR.

Правно основание

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC10 Позиция 2 0 0 2 — Работа по оборудване и по сигурност

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
4 240 000	4 240 000	7 006 600	4 240 000	5 065 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи по дейности по оборудване, включително:

— проучванията относно приспособяването и разширяването на сградите на ЕСВД,

— работата по оборудване на сградите за целите на физическата и материалната сигурност на лицата и имуществото,

— оборудването и преустройването на помещения в съответствие с оперативните изисквания,

— приспособяването на помещения и технически инсталации с цел спазване на действащите изисквания и стандарти за безопасност и здраве.

Очакван размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграфи 2 и 3 от Финансовия регламент: p.m.

Правно основание

Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 г. за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето на работниците на работното място (ОВ L 183, 29.6.1989 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1989/391/oj).

SEC10 Позиция 2 0 1 0 — Почистване и поддръжка

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
7 412 800	7 412 800	8 212 800	7 412 800	7 412 800

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи за почистване и поддръжка:

— почистване на офиси, зали за семинари и складови помещения (включително завеси, пердета, килими, щори и др.),

— замяна на износени завеси, пердета и килими,

— боядисване,

— други дейности по поддръжка,

— ремонти на технически инсталации,

— доставка на технически материали,

— договори за поддръжка на различно техническо оборудване (климатични инсталации, отопление, изхвърляне на отпадъци, асансьори и оборудване за сигурност).

Прогнозният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграфи 2 и 3 от Финансовия регламент възлиза на 473 000 EUR.

SEC10 Позиция 2 0 1 2 — Охрана и наблюдение на сгради

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
10 734 000	10 734 000	12 634 000	10 734 000	11 559 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

— разходите за охрана и наблюдение на сградите, заемани от ЕСВД в Белгия,

— разходите за разрешения за достъп на персонала на ЕСВД,

— разходите по кампанията за повишаване на осведомеността относно сигурността.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграфи 2 и 3 от Финансовия регламент възлиза на приблизително: p.m.

SEC10 Позиция 2 1 0 1 — Криптография и информационна и комуникационна технология с висока степен на секретност

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
23 112 000	23 112 000	25 112 000	23 112 000	23 937 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за криптография и информационни и комуникационни технологии с висока степен на сигурност, а именно разходите, свързани със:

— закупуването или вземането под наем на оборудване или софтуер за сигурни компютърни системи и приложения,

— помощта и обучението, предоставяни от служби за информационни технологии и консултантски фирми за експлоатацията и разработването на компютърни системи и приложения, включително за поддръжката за потребителите, обслужването и поддръжката на сигурното компютърно оборудване и системи и софтуерни приложения,

— абонамента за сигурни комуникационни услуги,

— цената на сигурните комуникации и предаване на данни.

Прогнозният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграфи 2 и 3 от Финансовия регламент възлиза на 2 715 000 EUR.

SEC10 Позиция 2 1 0 2 — Сигурността на информационните и комуникационни технологии до ниво „EU restricted“

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
5 570 000	5 570 000	7 170 000	5 570 000	6 378 150

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за гарантиране на сигурността на информацията с ниво на класификация до „EU restricted“, а именно разходите за тази цел, които се отнасят до:

— закупуването или вземането под наем на оборудване или софтуер,

— помощта и обучението, предоставяни от служби за информационни технологии и консултантски фирми за експлоатацията и разработването на компютърни системи и приложения с висока степен ан сигурност, включително за поддръжката за потребителите,

— обслужването и поддръжката на компютърното оборудване и системи и софтуерните приложения,

— абонамента за комуникационни услуги,

— цената на комуникациите и на предаването на данни,

— командировъчните разходи за одити на киберсигурността.

Прогнозният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграфи 2 и 3 от Финансовия регламент възлиза на 1 450 000 EUR.

SEC10 Позиция 3 0 0 0 — Възнаграждения и права на редовния персонал

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
166 213 000	166 213 000	166 213 000	169 213 000	169 213 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи в делегациите на Европейския съюз, намиращи се извън Съюза, и на делегациите към международни организации, разположени в Съюза, по отношение на длъжностни лица и срочни служители, заемащи длъжност от щатното разписание:

— основни заплати, надбавки и плащания, свързани със заплатите,

— осигуровки за злополука, здравни осигуровки и други разходи, свързани със социалното осигуряване,

— осигуровки за безработица на срочно наетите лица и плащания за придобиване или запазване на пенсионните им права в тяхната страна на произход,

— други надбавки и безвъзмездни средства,

— извънреден труд,

— разходи за коефициенти, прилагани към възнагражденията,

— разходи за актуализации на възнагражденията през финансовата година.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграфи 2 и 3 от Финансовия регламент възлиза на приблизително: p.m.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

Правила, уреждащи назначаването, възнаграждението и други финансови условия, приети от ЕСВД.

SEC10 Позиция 3 0 0 1 — Външен персонал и външни услуги

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
125 479 515	125 479 515	125 937 444	126 479 515	126 596 365

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи във връзка с делегациите на Европейския съюз, намиращи се извън Съюза, и делегациите към международни организации, намиращи се в Съюза:

— възнаграждения на местния и договорно наетия персонал, както и вноски за социално осигуряване и обезщетения, които се поемат от работодателя,

— вноски, плащани от работодателя за допълнително социално осигуряване на местния персонал,

— услуги, извършвани от временен персонал, нает чрез агенции, и лица на свободна практика.

Прогнозният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграфи 2 и 3 от Финансовия регламент възлиза на 1 671 000 EUR.

Правно основание

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

SEC10 Позиция 3 0 0 3 — Сгради и свързани с тях разходи

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
204 027 000	204 027 000	206 527 000	204 027 000	204 027 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите в делегациите на Европейския съюз, намиращи се извън Съюза, и делегациите към международни организации, разположени в Съюза:

— обезщетенията за временно настаняване и дневните за длъжностните лица, временните служители и договорно наетите лица,

— по отношение на наеми и други разходи по сградите на делегациите извън Съюза:

  — за всички сгради или части от сгради, в които се помещават офисите на делегациите извън Съюза или длъжностните лица, назначени в държава извън Съюза: наеми (включително временно настаняване) и такси, застрахователни премии, освежителни и

основни ремонти, обичайни разходи, свързани със сигурността на хора и предмети (шифроващи машини, сейфове, решетки на прозорци и т.н.),

— за всички сгради или части от сгради, в които се помещават офисите на делегациите извън Съюза и резиденциите на делегатите: разходи за вода, газ, електричество и отопление, поддръжка и ремонт, стопанисване, освежаване и други обичайни разходи (местни такси за поддръжка на улиците и събиране на отпадъците, както и закупуване на знаци и табели),

— по отношение на наеми и други разходи по сградите на делегациите, разположени на територията на Съюза:

— за всички сгради или части от сгради, в които се помещават офиси на делегации: наем; разходи за вода, газ, електричество и отопление; застрахователни премии; поддръжка и ремонт; освежителни и основни ремонти; разходи, свързани с безопасността, по-специално договори за охрана и наемане и зареждане на пожарогасители; закупуване и поддръжка на противопожарно оборудване, както и подмяна на екипировката на длъжностните лица, участващи в доброволни противопожарни отряди; разходи за задължителни проверки и т.н.,

— за сгради или части от сгради, заемани от длъжностни лица: възстановяване на разходи, свързани с безопасността на жилището,

— придобиването на парцели за строеж и на сгради (закупуване или лизинг) или за построяването на офиси и други помещения, включително разходи за предварителни проучвания и различни свързани с тях такси,

— административни договорености, свързани предимно с инфраструктурата и предоставянето на помещения,

— разходи, произтичащи от заеми (главница и лихви), договорени съгласно Финансовия регламент, за придобиването на имоти за делегациите.

В член 272 от Регламент (ЕС, Евратом) 2024/2509 на Европейския парламент и на Съвета от 23 септември 2024 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза (ОВ L, 2024/2509, 26.9.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj) беше предвидена възможността за институциите да финансират придобиването на имоти чрез заеми. Тази позиция ще покрива разходите, произтичащи от такива заеми (главница и лихви) за придобиването на имоти за делегациите.

Прогнозният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграфи 2 и 3 от Финансовия регламент възлиза на 49 477 000 EUR.

SEC10 Позиция 3 0 0 4 — Други административни разходи

Проектобюджет	Позиция на Съвета	Позиция на Парламента	Преразгледан проектобюджет	Помирителна процедура
46 407 000	46 407 000	48 407 000	46 407 000	46 407 000

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите в делегациите на Европейския съюз, намиращи се извън Съюза, и делегациите към международни организации, разположени в Съюза:

— закупуване, наемане, лизинг, поддръжка и ремонт на обзавеждане и оборудване, по-специално аудиовизуални средства, оборудване за архиви, отпечатване, библиотеки, устен

превод и специализирано офис оборудване (фотокопирни машини, четци принтери, факсове и т.н.), както и придобиване на документация и консумативи за това оборудване,

— закупуване, поддръжка и ремонт на техническо оборудване като генератори, климатични инсталации и т.н., както и инсталиране в делегациите на оборудване, предназначено за социални дейности,

— закупуване, замяна, наемане, лизинг, поддръжка и ремонт на автомобили, включително инструменти,

— застрахователни премии за автомобили,

— закупуване на книги, документи и други непериодични издания, включително актуализации, и абонамент за списания, периодични и други издания, както и разходи за подвързване и други разходи за съхранение на периодичните издания,

— абонамент за вестници,

— закупуване на хартия, пликове, офис консумативи и материали за възпроизвеждане, както и разходи за отпечатване, което се възлага на външен изпълнител,

— транспорт и митническо освобождаване на оборудване, закупуване и почистване на униформи на куриери, шофьори и т.н., различни видове застраховки (в частност гражданска отговорност и срещу кражби), разходи по вътрешни събрания (напитки и храна, сервирани на специални случаи),

— разходи за проучвания, изследвания и консултации, свързани с административната дейност на делегациите, и всякакви други оперативни разходи, които не са специално покрити от останалите позиции в тази статия,

— пощенски разходи и разходи за доставка на кореспонденция, доклади и публикации, както и пощенски и други пакети, изпратени по въздух, земя, море или железопътен транспорт,

— разходи за дипломатическа поща,

— всички разходи по обзавеждане и екипиране на жилищата, предоставени на длъжностните лица,

— закупуване, наемане или лизинг на оборудване за обработване на данни (компютри, терминали, миникомпютри, периферни устройства, устройства за връзка) и необходимия за функционирането им софтуер,

— услуги, за които има сключен договор с външен изпълнител, например за разработване, поддръжка и помощ за информационни системи за обработване на данни в делегациите,

— закупуване, наемане или лизинг на оборудване за възпроизвеждане на информация върху хартия, като принтери и скенери,

— закупуване, наемане или лизинг на телефонни централи и разпределителни табла и оборудване за пренос на данни, както и необходимия софтуер,

— такси за абонамент и фиксирани разходи за кабелни комуникации и радиокомуникации (телефон, телеграф, телекс, факс), разходи за мрежи за пренос на данни, телематични услуги и т.н., както и закупуване на указатели,

— разходи за инсталиране, конфигуриране, поддръжка, помощ, документация и консумативи, свързани с това оборудване,

— всички разходи по операциите за активна сигурност при спешни случаи в делегациите,

— всички финансови разходи, включително банковите разходи,

— за сметките за авансови средства — актуализациите, когато разпоредителят с бюджетни кредити е взел всички подходящи мерки за справяне с положението и когато актуализираните разходи не могат да бъдат записани в друг специален бюджетен ред,

— актуализациите, когато изцяло или частично е отменено вземане, след като е било отразено в сметките като приход (по-специално в случай на прихващане с дълг),

— актуализациите, когато ДДС не е бил възстановен и когато вече не е възможно вписване на сумата в реда, който покрива основния разход,

— за лихви, свързани с посочените по-горе случаи, когато не могат да бъдат вписани в друг специален бюджетен ред,

— обезщетения и компенсации, за които ЕСВД може да носи отговорност.

Тази позиция е предназначена също така да съвмести, ако е необходимо, бюджетен кредит за покриване на загуби, възникнали вследствие на ликвидация или преустановяване на дейността на банка, в която Комисията има сметки за авансови средства.

Тази позиция може да финансира разходите, направени от делегациите в рамките на местното сътрудничество с държавите членки, най-вече в контекста на криза.

Прогнозният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграфи 2 и 3 от Финансовия регламент възлиза на 22 043 000 EUR.

Правно основание

Решение 2010/427/ЕС на Съвета от 26 юли 2010 г. за определяне на организацията и функционирането на Европейската служба за външна дейност (ОВ L 201, 3.8.2010 г., стр. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2010/427/oj), по-специално член 5, параграф 10 от него.